

Trieste,
15 luglio 1924

Caro Professore,

Dopo nove mesi di crociera in mar Rosso sono rientrato in sede e ho ripreso la più tranquilla vita di lavoro e di studio.

Ho trovato le pubblicazioni inviate dall'accademia pro interlingua (di cui sono socio molto dormiente, e forse anche moroso, ma mi metterò subito in regola col cassiere) e anche i saluti che Ella gentilmente mi ha inviato, scrivendo in margine alla copertina. Ricambio il saluto gradito del mio venerato Maestro e ringrazio per l'invio gentile di pubblicazioni interessanti, quale il libretto di aritmetica dilettevole. Ho messo questo libro fra le mani dei miei bambini, tre diavoletti fra gli otto e dodici anni.

Posso assicurarLa che si divertono un mondo a verificare i quadri magici e a risolvere le questioni accessibili alla loro età.

Vissuto vari mesi nel mondo arabo ho rilevato la numerazione araba ,scritta, come è detto nel libro, da dritta a sinistra. Credo che non Le spiacerà se faccio osservare che, per i numeri, la regola di scrittura da dritta a sinistra presenta eccezione. ~~I numeri sono~~ scritti come da noi, da sinistra a destra. Dovendo includere una data nel corpo di uno scritto, si deve cominciare abbastanza a sinistra perchè i numeri non vadano a sovrapporsi allo scritto. Questa del resto è tutta la poca scienza araba da me imparata.

Grazie di nuovo di tutto e cordiali ossequenti saluti. Dev. ^{mn}

F. Kerelli